



**MINUTES OF PROCEEDINGS
PROCES-VERBAL D'AUDIENCE**

Rule 35 of the Rules of Procedure and Evidence / Art. 44 of the Directive for the Registry on Court Management
Art. 35 Règlement de Procédure et de Preuve / Art. 44 Directive au Greffe sur l'Administration des Chambres

Case Name: **GACUMBITSI**
Case No: ICTR-2001-64-T
Trial Chamber: Three

Before / Devant: Judge A. Vaz (Presiding), Judge S. A. Egorov, Judge J. R. Reddy
Specificities / Spécificités: Single Case
Prosecution / Poursuite: R. Karegyesa.
Accused / Accusés: S. Gacumbitsi.
Defence / La Défense: Kouengoua, A. N. Mbattang, T. Gatarama (Ass).
Registry / Greffe: K. K. Thompson, R. Juma (Ass.).
Date: Wednesday 19 November 2003

TRIAL DAY 27

1. Remarks / Remarques

- a. Defence Counsel (Mr. Kouengoua) informed the Chamber that he has never met the witness before and would like to meet with him prior to his testimony. He made an oral application to the Chamber to postpone the proceedings until tomorrow. The Prosecutor (Mr. Karegyesa) objected to the oral motion and stated that after the witness meets with Counsel for a half and hour he should be able to begin giving testimony.
- b. After the Chamber deliberated, it informed the Parties they would hear the testimony of the witness today. (Please see the ruling of the Chamber below at paragraph 2a.)
- c. Defence Counsel (Mr. Kouengoua) conducted the examination in chief in open session. (16:15pm –16:20). During the preliminary stages of the examination, Mr. Ndengejeho was informed that he was not testifying as an Expert witness. Mr. Ndengejeho requested and received a copy of the decision. The Chamber allowed the witness time to read the decision.
- d. Prosecution Counsel (Mr. Karegyesa) objected and stated that the 11 November 2003 decision still stands and the proceedings should continue so as not to waste additional time.
- e. The Trial Chamber ruled that the since Mr. Ndengejeho has just received the decision and does not have his report readily available, he shall have the time to decide whether he wants to testify or not. (Please see the ruling of the Chamber at paragraph 2(b) below).

2. Decisions & Orders rendered orally / Décisions & Ordonnances rendues oralement

- a. The Chamber ruled that the proceedings will commence at 16:00 pm with the testimony of Mr. Ndengejeho.
- b. The Chamber postponed the proceedings to tomorrow 20 November 2003 at 14:30 pm in Courtroom III.

3. Witnesses heard / Témoins auditionnés

- Pascale Ndengejeho

4. Exhibits tendered / Pièces à conviction présentées

- None

Opening <i>Ouverture</i>	Adjournment <i>Suspension</i>	
14.43 p m.	14:50 p.m.	
16:10 pm	16:36 pm	
Total time in Court		33 minutes

Signature

SIGNED
For Judge Andrésia Vaz
Presiding Judge

Roland Adjovi
Coordinator, Chambers

Date: 19 November 2003.

Signature

SIGNED
Krystal K. Thompson
Legal Officer

For Courtroom Officer

Date: 19 November 2003.

CMS TC-3

